



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE
UNION**



9779/04 (Presse 172)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2587. samling i Rådet

Økonomi og finans

den 2. juni 2004 i Luxembourg

Formand **Charlie McCreevy, T.D.**
Irlands finansminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 285 60 83 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026
press.office@consilium.eu.int <http://ue.eu.int/Newsroom>

9779/04 (Presse 172)

Vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet udtrykte tilfredshed med, at der er opnået enighed med alle relevante afhængige og associerede territorier og tredjelande om de ordninger, der er nødvendige for anvendelsen af EU's direktiv om **beskatning af indtægter fra opsparing**. Det bad Kommissionen om at fortsætte forhandlingerne om datoen for anvendelse af disse ordninger for beskatning af indtægter fra opsparing for så vidt angår Schweiz og rapportere tilbage, for at Rådet kan træffe afgørelse om anvendelsen af direktivets bestemmelser inden udgangen af juni.

Rådet traf afgørelse om proceduren i forbindelse med **uforholdsmæssigt store underskud** for **Nederlandenes** vedkommende og opfordrede den nederlandske regering til at bringe underskuddet ned på det tilladte niveau senest i 2005. Det godkendte en rapport til Det Europæiske Råd om dette års opdatering af **EU's overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker** og vedtog konklusioner om **statistikker** og **finansiell integration**.

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

DIREKTIVET OM BESKATNING AF INDTÆGTER FRA OPSPARING - <i>Rådets konklusioner</i> .	7
– Den eksterne dimension/Anvendelsesdato	7
– Den eksterne dimension/aftale med Schweiz	8
FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅD	9
– De overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker	9
STABILITETS- OG VÆKSTPAKKEN - GENNEMFØRELSE	10
– Proceduren vedrørende uforholdsmæssigt store underskud for Nederlandenes vedkommende.....	10
STATISTIKKER - INFORMATIONSKRAV I ØMU'EN - <i>Rådets konklusioner</i>	11
FINANSIEL INTEGRATION - <i>Rådets konklusioner</i>	13
FINANSIELLE TJENESTEYDELSER	15
– Internationale regnskabsstandarder.....	15
– Dialog mellem EU og USA om lovgivning	15
– Kapitalkrav til banker og investeringsselskaber	15
MØDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING.....	16
– Den Europæiske Investeringsbank.....	16

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

ØKONOMI OG FINANS

– Den Europæiske Investeringsbank - revision af vedtægterne - Bulgarien og Rumænien	I
---	---

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Didier REYNDERS

Finansminister

Den Tjekkiske Republik:

Bohuslav SOBOTKA

Vicepremierminister og finansminister

Danmark:

Thor PEDERSEN

Finansminister

Tyskland:

Hans EICHEL

Forbundsfinansminister

Estland:

Taavi VESKIMÄGI

Finansminister

Grækenland:

Georgios ALOGOSKOUFIS

Økonomi- og Finansminister

Spanien:

Pedro SOLBES MIRA

Anden vicepremierminister og økonomi- og finansminister

Frankrig:

Pierre SELLAL

Fast repræsentant

Irland:

Charlie McCREEVY

Finansminister

Italien:

Giulio TREMONTI

Økonomi- og Finansminister

Cypern:

Iacovos KERAVNOS

Finansminister

Lettland:

Oskars SPURDZIŅŠ

Finansminister

Litauen:

Lina ADAKAUSKIENE

Vicestatssekretær, Finansministeriet

Luxembourg:

Jean-Claude JUNCKER

Henri GRETHEN

Premierminister, ministre d'Etat og finansminister

Økonomi- og transportminister

Ungarn:

Elemér TERTÁK

Administrativ statssekretær, Finansministeriet

Malta:

Tonio FENECH

Statssekretær, Finansministeriet

Nederlandene:

Gerrit ZALM

Viceministerpræsident, finansminister

Østrig:

Karl-Heinz GRASSER

Forbundsfinansminister

Polen:

Andrzej RACZKO

Finansminister

Portugal:

Manuela FERREIRA LEITE

Ministra de Estado og finansminister

Slovenien:

Dušan MRAMOR

Finansminister

Slovakiet:

Ivan MIKLOŠ

Vicepremierminister og finansminister

Finland:

Antti KALLIOMÄKI

Vicestatsminister, finansminister

Sverige:

Gunnar LUND

Minister for internationale økonomiske anliggender og
finansielle markeder**Det Forenede Kongerige:**

Dawn PRIMAROLO

Paymaster General

.....

Kommissionen:

Joaquín ALMUNIA AMANN

Medlem

Frederik BOLKESTEIN

Medlem

Siim KALLAS

Medlem

Michaela SCHREYER

Medlem

.....

Endvidere deltog:

Philippe MAYSTADT

Formand for Den Europæiske Investeringsbank

Jan Willem OOSTERWIJK

Formand for Udvalget for Økonomisk Politik

Caio KOCH-WESER

Formand for Det Økonomiske og Finansielle Udvalg

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**DIREKTIVET OM BESKATNING AF INDTÆGTER FRA OPSPARING** - Rådets
konklusioner– *Den eksterne dimension/Anvendelsesdato*

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet noterer sig med tilfredshed, at der i princippet er opnået enighed om alle substansspørgsmål med de afhængige og associerede territorier og med Andorra, Liechtenstein, Monaco, San Marino og Schweiz om de ordninger, der er nødvendige, for at direktivet om beskatning af indtægter fra opsparing kan anvendes. Rådet er klar over, at beslutningen om datoen for direktivets anvendelse skal træffes på grundlag af artikel 17 inden udgangen af juni. Det anmoder Kommissionen om at fortsætte forhandlingerne med Schweiz om dette spørgsmål om tidsplanen og rapportere tilbage til De Faste Repræsentanternes Komité inden udgangen af juni, således at den nødvendige afgørelse kan træffes i denne måned."

Baggrund

Direktiv 2003/48/EF skal sikre, at grænseoverskridende strømme af indtægter fra opsparing inden for Fællesskabet i form af rentebetalinger bliver beskattet. Det finder anvendelse fra 1. januar 2005 under forudsætning af, at:

- samme foranstaltninger anvendes fra denne dato af Det Forenede Kongeriges kronbesiddelser Guernsey, Jersey, Isle of Man, de fem britiske territorier i Caribien Anguilla, Caymanøerne, Montserrat, Turks- og Caicosøerne og De Britiske Jomfruøer samt Nederlandenes to caribiske territorier Antillerne og Aruba
- tilsvarende foranstaltninger anvendes af Andorra, Liechtenstein, Monaco, San Marino og Schweiz. "Tilsvarende foranstaltninger" afhænger af: Deling af provenuet af kildeskat og indtægter med de satser, der er fastsat i direktivet; frivillig videregivelse af oplysninger om rentebetalinger; udveksling af oplysninger efter anmodning i tilfælde af skattesvig eller tilsvarende; en revisionsklausul, som gør det muligt at tilpasse aftalen på baggrund af den internationale udvikling.

– *Den eksterne dimension/aftale med Schweiz*

Rådet vedtog uden debat en beslutning om godkendelse af aftalen om beskatning af indtægter fra opsparing med Schweiz og et ledsagende aftalememorandum.

Aftalen skal muliggøre beskatning af grænseoverskridende strømme af indtægter fra opsparing i form af rentebetalinger.

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅD***– De overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker***

Rådet godkendte en rapport på grundlag af det arbejde, der er gjort i Udvalget for Økonomisk Politik og Det Økonomiske og Finansielle Udvalg, om dette års ajourføring af EU's overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker (BEPG), som medlemsstaterne og Fællesskabet skal følge i perioden 2003-2005.

Rapporten vil blive forelagt for Det Europæiske Råd på mødet den 17. og 18. juni i Bruxelles; Rådet vil på grundlag af Det Europæiske Råds konklusioner blive anmodet om at vedtage en henstilling om ajourføring af BEPG på samlingen den 5. juli.

Rådets rapport bekræfter de prioriteter, der allerede er fastlagt, dvs.

- vækstfremme gennem investering, innovation og konkurrenceevne
- større fleksibilitet på arbejdsmarkedene
- sikring af holdbare offentlige finanser.

Rapporten fokuserer på anvendelsen af retningslinjerne på EU's ti nye medlemsstater og fremsættelse af landespecifikke henstillinger. Den indeholder også ajourføringer vedrørende Tyskland, Grækenland, Frankrig, Italien, Nederlandene, Portugal og Det Forenede Kongerige med det formål at muliggøre tilpasninger af budgetpolitikkerne. Med hensyn til specifikke udfordringer for euroområdet opfordrer rapporten til, at den økonomiske politik fokuserer mere på vedholdende vækst, men på en måde, som ikke hindrer konsolideringen af de offentlige finanser, og til, at strukturreformen intensiveres, idet politikforanstaltningerne planlægges på passende vis for at sikre effektivt fungerende markeder.

STABILITETS- OG VÆKSTPAKKEN - GENNEMFØRELSE

– ***Proceduren vedrørende uforholdsmæssigt stort underskud for Nederlandenes vedkommende***

Rådet vedtog en beslutning om et uforholdsmæssigt stort underskud i Nederlandene og en henstilling med henblik på at bringe situationen til ophør.

I henstillingen opfordrer Rådet de nederlandske myndigheder til at bringe situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud til ophør senest i 2005. Rådet henstiller også indtrængende til de nederlandske myndigheder at sikre, at budgetkonsolideringen i retning af en budgetsaldo tæt på balance eller i overskud videreføres, selv efter at det uforholdsmæssigt store underskud er blevet korigeret.

Ifølge Kommissionens udtalelse, der blev offentliggjort den 19. maj, nåede det offentlige underskud i Nederlandene op på 3,2% af bruttonationalproduktet i 2003, hvorved det oversteg den maksimale referenceværdi på 3%, der er fastsat i EF-traktaten, samt det underskud på 1,9%, der blev konstateret i 2002.

STATISTIKKER - INFORMATIONSKRAV I ØMU'EN - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet godkendte situationsrapporten fra Det Økonomiske og Finansielle Udvalg (EFC) om oplysningskrav i forbindelse med ØMU'en. Rapporten gennemgår situationen med hensyn til gennemførelse af ØMU-handlingsplanen og mere generelt fremskridtene med hensyn til udarbejdelse af ØMU- og EU-statistikker. Den gennemgår endvidere, hvilke fremskridt de nye medlemsstater har gjort med hensyn til deres særskilte handlingsplan. Gennemgangen tager også hensyn til den adfærdskodeks om udarbejdelse og indberetning af data som led i proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, som Rådet vedtog den 18. februar 2003. Ministrene besluttede, at situationsrapporten skal offentliggøres.

Rådet konstaterer med tilfredshed, at den proces, der blev indledt i 1999, og som der blev sat yderligere fart med ØMU-handlingsplanen i 2000, har ført til væsentlige forbedringer i de økonomiske statistikker. Med hensyn til arbejdsmarkedsstatistikker og korttidserhvervsstatistikker har processen dog endnu ikke givet de forventede resultater, og en yderligere indsats er nødvendig. Da handlingsplanen udløb i december 2002, opfordrer Rådet de berørte medlemsstater, navnlig Grækenland og Irland, til at opfylde de sidste krav inden juni 2005. Desuden skal gennemførelsen af manglende foranstaltninger vedrørende ikke-finansielle kvartalsregnskaber efter institutionelle sektorer prioriteres højt.

De vigtigste europæiske økonomiske indikatorer sigter på at opfylde de højeste internationale standarder for så vidt angår præcision og andre kvalitetsaspekter og skal efter planen offentliggøres fra 2005 og fremefter. For at opfylde dette mål kræves der et vedvarende engagement fra de ansvarlige nationale myndigheders side. I konkurrentlandene er de statistiske systemers resultater imidlertid også blevet stadig bedre. Det er en konstant udfordring at udarbejde hurtige statistikker, der svarer til de nye behov, og det europæiske statistiske system vil i højere grad skulle benchmarke sig mod bedste praksis i andre lande.

Rådet opfordrer EFC til med bistand fra Eurostat og ECB at følge fremskridtene nøje. Der bør forelægges en opfølgingsrapport i 2005. Rådet bifalder endvidere overvejelserne om at lade Kommissionen genindføre en uddannelsesplan for europæiske statistikere.

Pålidelige budgetstatistikker er afgørende for troværdigheden af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud. Meddelelsen om proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud viste en ret god overensstemmelse med adfærdskodeksen for så vidt angår indberetningsfrister. Der var endvidere sket en betydelig forbedring med hensyn til forekomsten af detaildata om offentlige undersektorer, selv om disse stadig er ufuldstændige. Overensstemmelsen var derimod ikke særlig tilfredsstillende med hensyn til institutionelle ordninger i medlemsstaterne og forelæggelse af opgørelser over disse. På dette og andre punkter er adfærdskodeksens krav ikke opfyldt i mange medlemsstater. Rådet opfordrer Kommissionen til at føre øget kontrol med kvaliteten af de indberettede budgetdata og aflægge rapport til Rådet inden udgangen af 2004.

Rådet noterer sig, at budgetstatistikkerne ved flere lejligheder er blevet revideret, når en ny regering er kommet til. Rådet mener, at udarbejdelse og indberetning af statistikker med henblik på underskudsproceduren ikke må påvirkes af politiske eller valgmæssige cyklusser.

Statistikker af høj kvalitet er afgørende for europæisk politik. Rådet mener, at dataindsamlernes integritet, uafhængighed og ansvarlighed samt indsamlingsmetodernes gennemsigtighed, der skal understøttes af passende institutionelle ordninger, er afgørende for at sikre sådanne højkvalitetsstatistikker. Det anbefales derfor, at der udarbejdes europæiske minimumstandarder for de statistiske myndigheders institutionelle setup. Rådet opfordrer Kommissionen til inden juni 2005 at fremsætte forslag om sådanne standarder, der vil styrke medlemsstaternes nationale statistiske institutters uafhængighed, integritet og pålidelighed. Disse standarder skulle endvidere bidrage til at afhjælpe specifikke problemer med hensyn til budgetstatistikernes kvalitet. Standarderne bør navnlig øge integriteten af de offentlige regnskabssystemer i medlemsstaterne. Der bør afholdes en indledende drøftelse inden udgangen af 2004.

De statistiske myndigheders kapacitet står over for store nationale og i stigende grad også europæiske krav om statistikker. For at bevare og forbedre statistikkernes kvalitet og pålidelighed er det vigtigt at revidere prioriteterne for statistikkerne og reducere de (juridiske) krav for områder, som nu anses for mindre væsentlige. Rådet opfordrer EFC til med bistand fra Eurostat og ECB at fremlægge forslag inden juni 2005 om en nyovervejelse af prioriteterne. Rådet mener, at man, hvis prioriteterne genovervejes på alle områder og visse aktiviteter endog indstilles, i medlemsstaterne og Eurostat vil kunne frigøre tilstrækkelige ressourcer til at forbedre virkelig europæiske økonomiske statistikker. Der bør finde en indledende drøftelse sted inden udgangen af 2004."

FINANSIEL INTEGRATION - Rådets konklusioner

Rådet noterede sig en række rapporter fra Udvalget for Finansielle Tjenesteydelser om finansiell integration i EU:

- Rapport fra FSC om finansiell integration
- Kommissionens tiende rapport om handlingsplanen for finansielle tjenesteydelser
- Kommissionens første årsrapport om indikatorerne for økonomiske fordele ved finansiell integration
- Kommissær Bolkesteins briefing om den gennemgang af handlingsplanen for finansielle tjenesteydelser, som fire uafhængige ekspertgrupper har foretaget.

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet understregede den store betydning, det tillægger en integreret, dynamisk og konkurrence-dygtig finansiell markedsplads til støtte for vækst og jobskabelse. Rådet noterede sig med tilfredshed rapporten om finansiell integration fra Udvalget for Finansielle Tjenesteydelser og godkendte de konklusioner, som udvalget drager.

Rådet

- noterede sig, at lovgivningsfasen af handlingsplanen for finansielle tjenesteydelser nu er afsluttet
- understregede, at fuldstændig og konsekvent gennemførelse og faktisk håndhævelse af alle foranstaltninger under handlingsplanen for finansielle tjenesteydelser nu må gives forrang
- noterede sig med tilfredshed, at "Lamfalussy"-strategien nu også omfatter bank- og forsikringsvirksomhed og fremhævede på ny, at denne komitéstruktur er et centralt element med henblik på sikring af faktisk gennemførelse af lovgivning inden for finansielle tjenesteydelser og fremme af konvergens og samarbejde på tilsynsområdet
- stillede sig positivt til tanken om, at markedsdeltagerne, herunder forbrugere og slutbrugere, bør have ret til at henlede opmærksomheden i udvalg på niveau 3 på specifikke spørgsmål vedrørende gennemførelsen

- udtalte sin støtte til en strategi for yderligere integration på grundlag af systematisk analyse af de fortsatte hindringer og af, hvor effektivt disse hindringer i hvert enkelt tilfælde og for hvert enkelt markedssegment er blevet tacklet. Ikke-lovgivningsmæssige indgreb bør foretages, hvis det er muligt og hensigtsmæssigt, mens ny lovgivning kun bør indføres, hvis det er nødvendigt. Arbejdet på disse områder, der i rapporten er fremhævet som værende prioriterede, bør videreføres aktivt
- fremhævede, at det er nødvendigt, at tilsynsmyndigheder, centralbanker og finansministerier arbejder sammen for at sikre, at der findes passende planer og mekanismer til imødegåelse af eventuelle finansielle kriser, der er under udvikling, og som udgør en risiko for det finansielle systems stabilitet
- understregede, at det er vigtigt at fremme finansiell stabilitet og markedsintegritet gennem både lovgivningsmæssige og praktiske initiativer, og noterede sig, at Udvalget for Finansielle Tjenesteydelser fortsætter sit arbejde med at styrke rammerne for den finansielle stabilitet på EU-plan
- understregede ligeledes vigtigheden af den globale dimension af finansiell integration og forbindelserne med de regulerende myndigheder i andre retsområder, herunder at det er vigtigt, at EU vedtager internationale regnskabsstandarder af høj kvalitet, og at disse standarder anerkendes af andre myndigheder
- påpegede, at clearing- og afviklingssystemer, forbedring af den retlige ramme for detailbetalinger, fjernelse af mange hindringer for elektroniske finansielle tjenester, samt direktivet om finansieringsinstitutter og integrationen af opstrømsmarkedsfunktioner generelt er områder af særlig stor vigtighed for finansiell markedsintegration
- fremhævede, at forbrugerbeskyttelse generelt samt privatret, konkurrencepolitik og beskatning er nøgleområder, som de kompetente fora både i Fællesskabet og på nationalt plan bør se på i relation til aspekter vedrørende finansielle tjenesteydelser
- opfordrede Kommissionen til fuldt ud at tage hensyn til FSC's rapport og i relevant omfang opstille tidslinjer for de initiativer, der foreslås i rapporten, i forbindelse med det videre arbejde med at udbygge EU-markedet for finansielle tjenesteydelser efter handlingsplanen for finansielle tjenesteydelser
- understregede, at det er vigtigt fortsat at forbedre selskabsstyring (corporate governance), revisions- og regnskabsstandarder samt reformen af den europæiske selskabsret.

Rådet opfordrer Udvalget for Finansielle Tjenesteydelser til at forberede endnu en drøftelse hen imod udgangen af 2004 som optakt til det udspil, Kommissionen efter planen i begyndelsen af 2005 vil fremkomme med vedrørende sine prioriterede områder for finansiell integration."

FINANSIELLE TJENESTEYDELSER

- *Internationale regnskabsstandarder*
- *Dialog mellem EU og USA om lovgivning*
- *Kapitalkrav til banker og investeringsselskaber*

Kommissionen briefede Rådet om arbejdet med de to reviderede internationale regnskabsstandarder - IAS 32 om offentliggørelse og præsentation af finansielle instrumenter og IAS 39 om måling og anerkendelse af finansielle instrumenter - og havde en kort udveksling af synspunkter.

Kommissionen briefede også Rådet om udviklingen i dialogen mellem EU og USA om lovgivningen om finansielle tjenesteydelser.

Rådet noterede sig en rapport om en undersøgelse af de finansielle og makroøkonomiske konsekvenser af de foreslåede nye kapitalkrav for banker og investeringsselskaber i EU, som Kommissionen vil forelægge for Det Europæiske Råd med henblik på mødet den 17. og 18. juni i Bruxelles.

MØDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING**– *Den Europæiske Investeringsbank***

Ministrene holdt Den Europæiske Investeringsbank årsmøde.

*

* *

Ministrene blev under frokosten orienteret om resultatet af Eurogruppens møde den 1. juni.

De drøftede følgerne af de stigende oliepriser og nåede til enighed om følgende erklæring:

"Finansministre opfordrede i overensstemmelse med G8-landenes initiativ olieproducenterne til at stille tilstrækkelige forsyninger til rådighed, så oliepriserne fortsat er forenelige med stabil, vedholdende vækst i verdensøkonomien. Det lå også ministre på sinde at undgå, at medlemsstaterne handler ensidigt i denne situation".

Ministre blev briefet af formandskabet om forberedelsen af EU's finansielle overslag for perioden 2007-2013 og af Kommissionen om opfølgningen af de tilsagn, som blev givet på FN-konferencen om udviklingssamarbejde i 2002 i Monterrey.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**ØKONOMI OG FINANS****Den Europæiske Investeringsbank - revision af vedtægterne - Bulgarien og Rumænien**

Rådet henviste til sine konklusioner af 5. november 2002 om EIB-styring med henblik på udvidelsen (9853/1/04). Det nåede til enighed om følgende oplæg til ændring af EIB's vedtægter i forbindelse med Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse:

- tilføjelse af Bulgarien og Rumænien på listen over bankens medlemmer
 - bestemmelse om kapitalforøgelse ved fastlæggelse af de ordninger, der skal gælde for bidrag til kapital og reserver
 - optagelse af yderligere to medlemmer i bestyrelsen og medtagelse af Bulgarien og Rumænien i gruppen af nye medlemsstater og udnævnelse af tre suppleanter til bestyrelsen med forbehold af den revision af grupperne af ansvarsområder, hvortil der er henvist i konklusionerne fra Økofin-Rådets samling den 5. november 2002. Denne revision skal foretages af Styrelsesrådet forud for undertegnelsen af tiltrædelsestraktaten med Bulgarien og Rumænien
-